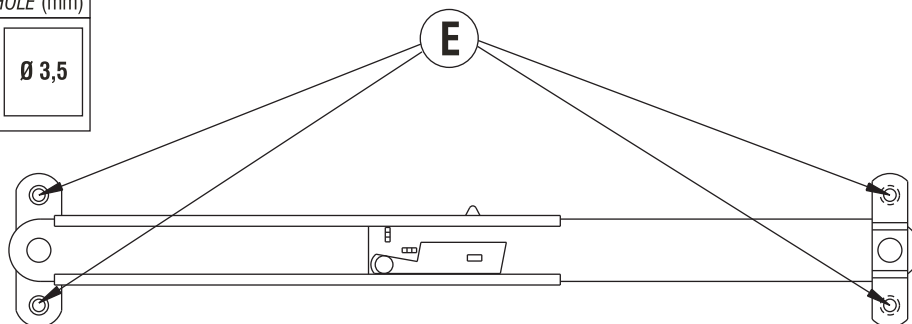
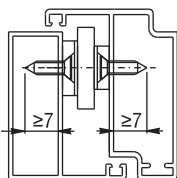


TABELLA 1
TABLE 1

DESCRIZIONE DESCRIPTION	Codice Art. Code Article	Tipo di apertura Opening System	A	B	C	D
Braccio Limitatore - 8" Type L - COPPIA	08184000	Top	205	155	16,5	1,2
Braccio Limitatore - 10" Type L - COPPIA	08185000	Top	255	180	16,5	1,2
Braccio Limitatore - 12" Type L - COPPIA	08186000	Top	305	205	16,5	1,2
Braccio Limitatore - 14" Type L - COPPIA	08187000	Top	355	230	16,5	1,2
Braccio Limitatore - 16" Type L - COPPIA	08188000	Top	406	257	16,5	1,2
Braccio Limitatore - 20" Type L - COPPIA	08189000	Top	515	310	16,5	1,2

TABELLA DELLE VITI DI FISSAGGIO / TABLE OF FIXING SCREWS

TIPO VITE/SCREW TYPE	FORO/HOLE (mm)
E vite autofilettante 4,2 testa svasata piana self-threading 4,2 plane countersunk screw	Ø 3,5



AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE DA LEGGERE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO
WARNINGS FOR THE USER: READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION



NOTA 1:
I Bracci Tipo L vengono utilizzati esclusivamente su infissi Top Hung.



NOTE 1:
Arms Type L are used only on Top Hung Windows.



NOTA 2:
Le viti di fissaggio della coppia di Bracci di Supporto non sono comprese nella confezione.



NOTE 2:
The fixing screws of the couple of supporting arms are not included in the packing



NOTA 3:
I bracci di supporto (o limitatori) vengono spesso utilizzati per aumentare la sicurezza dell'infisso a tal proposito si raccomanda il rispetto di eventuali normative vigenti in materia, nel paese di utilizzo dell'infisso finito.



NOTE 3:
The supporting arms (or limiting opening arms) are often used to increase the safety of the window. At this regard we recommend the respect of any existing rules in the country where the window or door is used.



NOTA 4:
Si faccia riferimento al Foglio Istruzione dei Bracci Top Hung con cui vengono applicati i Bracci di supporto (o limitatori) tipo L per eventuali limiti d'impiego.



NOTE 4:
Make reference to the Instruction Leaflet of the Top Hung Arms to apply the supporting arms (or opening limiting arms) type L for any employ limits.



NOTA 5:
L'informazione sui diametri dei fori riportata nel presente Foglio Istruzioni è "indicativa" per spessori di alluminio di circa 2 mm. E' importante che il diametro del foro venga determinato in base alla qualità ed allo spessore del materiale su cui i Bracci devono essere fissati ed in base ad eventuali suggerimenti forniti dal produttore delle viti stesse.



NOTE 5:
The information on the diameters of the holes reported in the present Instruction Leaflet is "indicative" for aluminum thicknesses of about 2 mm. It is important that the diameter of the hole is determined according to the quality and the thickness of the material on which the Arms must be fixed and according to the possible advice supplied by the manufacturer of the screws.

- 1) Il Braccio limitatore tipo "L" va applicato sullo stesso asse del Braccio Top Hung utilizzato, come indicato in fig. 5.
- 2) Verificare la compatibilità tra i Bracci di Supporto Tipo "L" e i bracci Top Hung utilizzati. In particolare i bracci di supporto tipo "L" vengono utilizzati su profili la cui Distanza anta telaio è compresa tra 15 mm e 17,5 mm (vedi fig.3). Nel caso la distanza tra anta e telaio sia >17,5 il braccio andrà opportunamente spessorato (vedi fig.4).
- 3) In base a quanto si vuole far aprire l'anta Top Hung, si scelga un braccio Tipo "L" più o meno lungo. Si faccia riferimento alla Tabella 1, che evidenzia la loro lunghezza in posizione di apertura (dimensione A in Tabella 1).

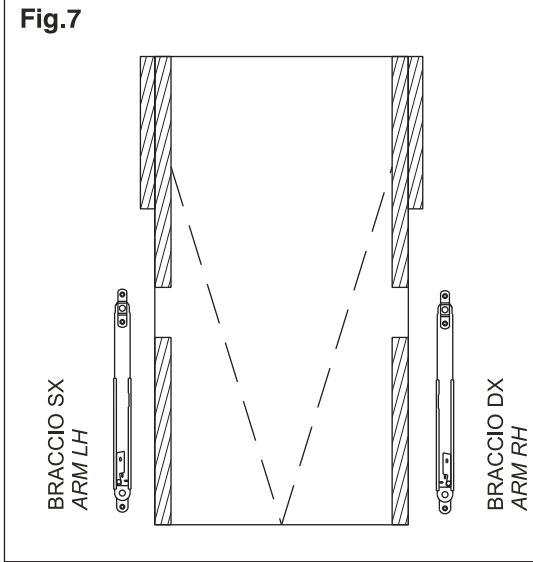
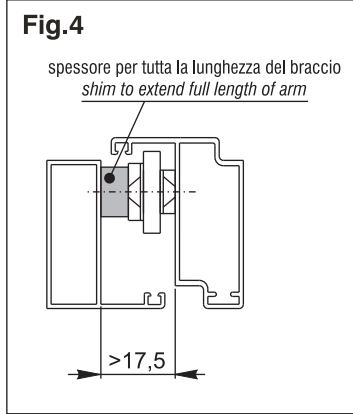
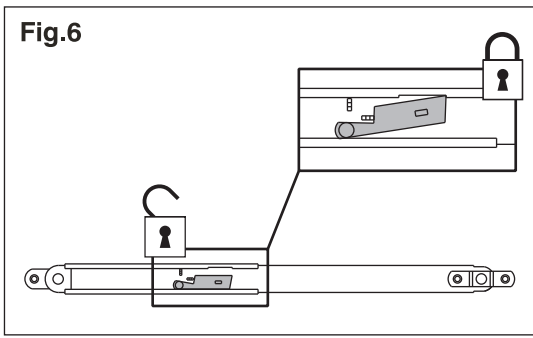
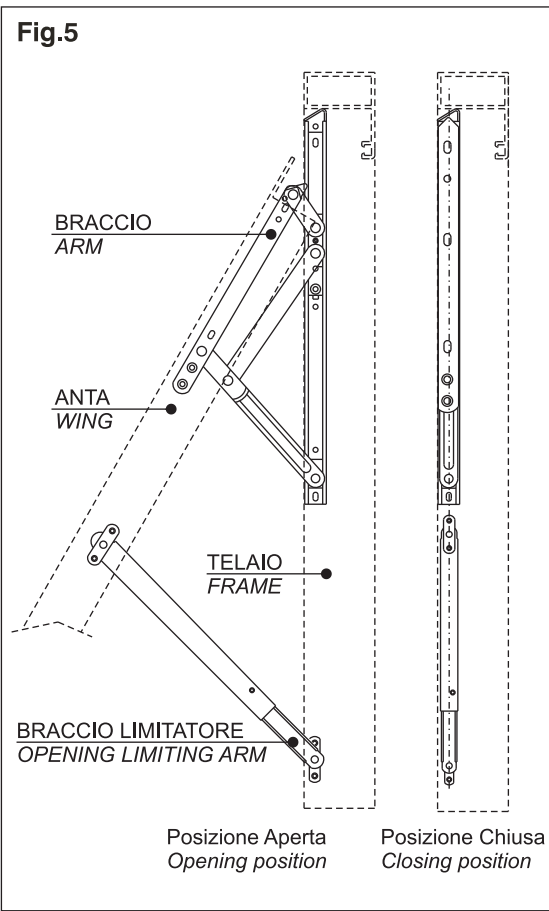
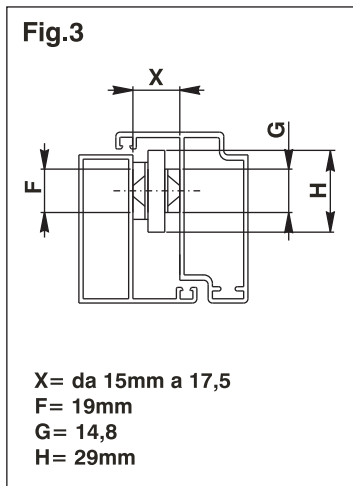
Funzioni del Braccio Limitatore - Tipo L

- 4) I Bracci Limitatori tipo "L" vengono applicati al di sotto dei bracci Top Hung (Vedi Fig. 5) e si caratterizzano per avere una unica posizione di apertura.
- 5) Per sbloccare l'anta da questa posizione in apertura è necessario spingerla in avanti fino a raggiungere la massima estensione (fine corsa), sarà quindi possibile richiudere l'anta.
- 6) Per impedire una manovra di chiusura accidentale dell'anta (dovuta da un'eventuale colpo di vento dall'interno all'esterno) è presente sulla coppia di Bracci limitatori, un "dispositivo di blocco apertura", che va portato in posizione "Chiuso", su entrambi i bracci tipo "L", come indicato in fig. 6.
- 7) Per consentire la chiusura dell'anta è necessario riportare in posizione "Aperto" il "Dispositivo di Blocco apertura", come indicato in fig 6.

- 1) The opening arm type "L" has to be applied on the same axis TOP - Hung Arm used, as indicated in draw. 5.
- 2) Check the compatibility between the Support Arms Type "L" and the Top Hung arms used. In particular the support arms type "L" are used on the profiles whose distance sash frame is included between 15 mm and 17,5 mm (see draw. 3). In case the distance between sash and frame is >17,5 the arm will have to be thickened (see draw.4)
- 3) According to the required opening of the Top Hung sash, select an arm Type "L" of the proper length. Make reference to the Table 1 that underlines their length in opening position (dimension A in Table 1)

Functions of the Limiting Arm - Type L

- 4) Limiting Arms type "L" are applied under the Top Hung (see draw. 5) and are characterized by only one opening position.
- 5) To unlock the sash from this opening position it is necessary to push it onwards until reaching the maximum extension (end of the stroke), then it will be possible to close the sash.
- 6) To prevent a risky closing action of the sash (due to an accidental windblast from inside to outside) an opening blocking element is present on the couple of opening limiting arms , that must be brought in "Closed " position on both arms type "L" as indicated in draw. 6.
- 7) To enable the sash closing it is necessary to bring the Opening Block Device" in Opened position as indicated in draw. 6.



Fasi per l'installazione

- 1) Individuare il braccio destro (Dx) e il Braccio Sinistro (Sx) all'interno della coppia, come indicato in figura 7.
- 2) Il braccio di Supporto tipo L, viene applicato dopo che i bracci GS HD Top hung sono stati già installati sull'infisso.

Installation Phases

- 1) Select the right arm (RH) and the left arm (LH) in the couple as indicated in draw. 7.
- 2) The support arm type L, is applied after that the arms GS HD Top hung have already been installed on the window.

Lato telaio

Si metta in appoggio il piastrino di fissaggio del Braccio tipo L al telaio e si fissi poi il piastrino al telaio mediante le viti autofilettanti 4,2 svasate piane.

Frame side

Place the plate on the arm type L on the frame and then fix the plate on the frame through flat self-threading countersunk screws 4,2 .

Lato anta

Ad anta aperta si fissi il piastrino all'anta mediante delle viti autofilettanti 4,2 svasate piane. Si faccia attenzione che il piastrino di fissaggio, lato anta, sia opportunamente spessorato in caso di presenza di canaletta sull'anta.

Sash side

With opened sash fix the plate to the sash by means of flat countersunk self-threading screws Please make sure that the fixing plate, on the sash side, is properly thickened in case of the presence of a groove on the sash.